

REGULAMIN NABORU I REALIZACJI REZYDENCJI W RAMACH PROGRAMU DZIAŁAŃ MIĘDZYNARODOWYCH SKW AIR WRO KOSZYCE (SŁOWACJA) – KOŠICE ARTIST IN RESIDENCE

DEFINICJE

SKW – Strefa Kultury Wrocław z siedzibą we Wrocławiu (50-067), przy ul. Świdnickiej 8B, wpisana do Rejestru Instytucji Kultury prowadzonego przez Samorząd Gminy Wrocław pod numerem RIK 37/2012, NIP: 8992736581, REGON: 021907583.

Program AIR Wro – program rezydencji, wizyt studyjnych i współpracy międzynarodowej, prowadzony w ramach działań międzynarodowych Strefy Kultury Wrocław, którego cel został określony w § 1 ust. 1.

Rezydencja – pobyt w Koszycach przedstawiciela środowisk performatywnych i/lub tanecznych z Dolnego Śląska, służący pracy nad autorskim projektem, rozwojowi praktyki, wymianie doświadczeń i wiedzy oraz nawiązywaniu kontaktów.

Rezydent – przedstawiciel środowisk performatywnych i/lub tanecznych z Dolnego Śląska odbywający rezydencję w Koszycach w ramach Programu AIR Wro.

Wnioskodawca – oznacza podmioty wskazane w § 2 Regulaminu.

Wniosek – formalne zgłoszenie do udziału w Naborze obejmujące realizację w ramach Programu AIR Wro działania artystycznego, kulturalnego, kuratorskiego, społecznego lub edukacyjnego.

Nabór – proces selekcji wniosków mający na celu wyłonienie Rezydencji, która zostanie włączona w Program AIR Wro przez SKW.

§ 1. Cele Programu AIR Wro.

1. AIR Wro to program rezydencji, wizyt studyjnych i współpracy międzynarodowej, kontynuowany w ramach Strefy Kultury Wrocław po roku obchodów Europejskiej Stolicy Kultury we Wrocławiu w 2016. Jego zadaniem jest wsparcie i promocja działań twórców reprezentujących różne dziedziny kultury i sztuki, którzy zainteresowani są współpracą z przedstawicielami lokalnych społeczności i środowisk, a także kształtowaniem międzynarodowych relacji kulturalnych. AIR Wro wspiera twórców, kuratorów, akademików, dziennikarzy, aktywistów, animatorów i menedżerów realizujących artystyczne, kulturalne oraz społeczne projekty, które czerpią z tradycji ruchów miejskich i oddolnych, dedykowane są bieżącym sprawom i problemom, na przykład przestrzeni publicznej, zieleni miejskiej, ochronie środowiska czy ekologii, odnoszą się do edukacji obywatelskiej, kwestii społecznych i polityki kulturalnej, a także służą mediacji oraz poszukiwaniu dobrych praktyk i rozwiązań dla współczesnych miast. W 2018 roku AIR Wro dedykuje też część swoich działań rozwojowi lokalnych środowisk performatywnych, które zainteresowane są nową choreografią i performensem jako jednymi z najświeższych dziedzin sztuki współczesnej. Poprzez pracę oraz wymianę doświadczeń na tych polach AIR Wro chce wesprzeć poszukiwania nowego języka wyrazu artystycznego, a także tworzenie narzędzi, które mogłyby obecnie wpłynąć na proces zmiany społecznej.
2. W ramach Naboru można zgłaszać Wnioski, które dotyczą działań artystycznych, kuratorskich, kulturalnych, edukacyjnych, animacyjnych, społecznych i badawczych.
3. W celu realizacji Rezydencji i pozyskania Rezydenta SKW przeprowadzi Nabór na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie.

§ 2. Uprawnieni Wnioskodawcy.

1. W Naborze mogą uczestniczyć pełnoletnie osoby fizyczne posiadające pełną zdolność do czynności prawnych, urodzone, mieszkające, uczące się lub tworzące we Wrocławiu bądź na terenie województwa dolnośląskiego.
2. Do udziału w Naborze mogą zgłaszać się artyści wizualni i interdyscyplinarni, zainteresowani tematem wzajemnych powiązań współczesnego społeczeństwa z naturą i powiązań



międzygatunkowych.

§ 3. Terminy i zasady Naboru.

1. Wnioski o objęcie Naborem należy składać w terminie od dnia 01 września 2020 roku do dnia 20 września 2020 roku na adres e-mail airwro@strefakultury.pl.
2. Ogłoszenie wyników Naboru, w efekcie czego wybrany zostanie Rezydent, nastąpi 28 września 2020 roku.
3. Na wniosek składają się następujące dokumenty sporządzone w języku angielskim:
 - a) curriculum vitae,
 - b) portfolio z wybranymi pracami max 10 stron,
4. list motywacyjny, w którym Wnioskodawca uzasadnia udział w Naborze, opisuje swoje zainteresowanie tematem i opisuje czym artysta chce zająć się podczas rezydencji.
5. Partycypacja K.A.I.R w realizacji Rezydencji obejmuje świadczenia wskazane w § 5 ust. 2 i nie może obejmować kosztów, przedmiotów i usług, które nie zostaną wykorzystane w celu realizacji Rezydencji.
6. W ramach Naboru każdy Wnioskodawca może złożyć tylko jeden Wniosek.
7. Wnioski pod kątem ich zgodności z niniejszym Regulaminem sprawdzać będą koordynatorzy Programu AIR Wro.
8. Za niezgodność z Regulaminem uznaje się w szczególności:
 - a. niezgodność z celami Programu AIR Wro (§ 1 Regulaminu);
 - b. złożenie niekompletnego Wniosku (§ 3 ust. 3 Regulaminu);
 - c. złożenie Wniosku przez osobę do tego nieuprawnioną (§ 2 Regulaminu).

§ 4. Proces oceny Wniosków.

1. Na podstawie oceny Wniosków zostanie wybrany jeden Wnioskodawca.
2. Wstępnej oceny Wniosków zaakceptowanych formalnie dokonuje komisja powołana przez SKW na podstawie kryteriów podanych niżej:
 - a) zgodność przedstawionych we Wniosku działań zaplanowanych na czas Rezydencji z celami Programu AIR Wro opisanymi w § 1 ust. 1 Regulaminu (5 punktów);
 - b) wartość merytoryczna i artystyczna działań zaplanowanych na czas Rezydencji, a więc pola aktywności i zainteresowań oraz kierunki rozwoju indywidualnej praktyki, które jako część nowego lub kontynuowanego projektu realizować będzie Rezydent. Istotne jest, aby działania te przedstawione zostały w formie koncepcji i/lub planu, a także uwzględniały możliwość poprowadzenia w czasie Rezydencji warsztatów w obszarze tańca współczesnego i performansu (25 punktów).
3. W wyniku wstępnej oceny Wniosków komisja wybierze do trzech Wnioskodawców, którzy otrzymali najwyższe noty, a następnie przekaże ich Wnioski współorganizatorowi Rezydencji – stowarzyszeniu KAIR.
4. Wyboru Rezydenta na podstawie oceny merytorycznej otrzymanych od SKW Wniosków dokona przewodnicząca stowarzyszenia KAIR – Petra Houskova
5. W przypadkach szczególnych, gdy realizacja wybranej Rezydencji nie będzie możliwa, wskazany zostanie Wnioskodawca, którego Wniosek w dalszej kolejności został najwyższej oceniony.

§ 5. Zasady odbywania Rezydencji i zobowiązania Rezydenta.

1. Rezydencja trwać będzie sześć tygodni, planowana jest od 2 listopada do 20 grudnia 2020 roku. Dokładny termin wskazany zostanie w umowie indywidualnie zawartej z Rezydentem.
2. Rezydent ma prawo do następujących świadczeń:
 - a) pokrycie lub zwrot kosztów podróży w łącznej, maksymalnej kwocie 200,00 euro brutto;
 - b) zakwaterowanie w Koszycach;
 - c) przestrzeń do pracy w Koszycach;
 - d) pokrycie lub zwrot kosztów zakupu materiałów do pracy w łącznej, maksymalnej kwocie



- 200 euro brutto;
- e) wynagrodzenie wysokości 600,00 euro brutto miesięcznie;
 - f) wsparcie merytoryczne, produkcyjne i promocyjne Rezydencji.
3. Szczegółowe zobowiązania Rezydenta w zakresie realizacji Rezydencji określa umowa indywidualnie zawarta z SKW, w której znajdują się także postanowienia dotyczące dysponowania przez jej strony prawami własności intelektualnej do Rezydencji, przy czym podstawowy minimalny zakres dysponowania nimi przez SKW określa wzór umowy stanowiący załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu. Postanowienia umowy mogą być modyfikowane z uwagi na specyfikę Rezydencji.
 4. Wnioskodawca wyraża zgodę na publikowanie przez SKW informacji o fakcie włączenia Rezydencji w Program AIR Wro, jak i na wykorzystanie jego wizerunku oraz dokumentacji działań podjętych w trakcie Rezydencji, w tym dokumentacji fotograficznej, video i/lub audio, w celach promocyjno-komunikacyjnych SKW oraz Programu AIR Wro.
 5. Wnioskodawca zapewnia, że we wszystkich materiałach promujących Rezydencję zamieszcza będzie informację o jej współrealizacji przez SKW i Program AIR Wro. Ponadto zobowiązuje się do stosowania wymogów związanych z identyfikacją wizualną SKW i Programu AIR Wro oraz zamieszczania na wszystkich materiałach promocyjno-informacyjnych logotypów SKW i Programu AIR Wro oraz wszystkich logotypów stron trzecich wskazanych przez SKW.

§ 6. Przetwarzanie danych osobowych.

1. Wraz z wzięciem udziału w Naborze Wnioskodawca będący osobą fizyczną wyraża zgodę na wykorzystanie danych osobowych Wnioskodawcy zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. (RODO), o ile dane takie będą ujawniane w toku Naboru i w związku z jego przebiegiem. W szczególności w celu wzięcia udziału w Naborze Wnioskodawca powinien podać SKW następujące dane osobowe: imię i nazwisko, adres zamieszkania i zameldowania, numer telefonu i e-mail Wnioskodawcy, zaś w celu zawarcia umowy: numer PESEL i/lub serię i numer dowodu osobistego. SKW zastrzega, że dane osobowe zwycięzców Naboru mogą zostać opublikowane na stronie internetowej www.strefakultury.pl/airwro.
2. Wysyłając zgłoszenie Wnioskodawca, na podstawie odrębnej zgody, może wyrazić ponadto zgodę na wykorzystywanie jego danych przekazanych SKW w celu przesyłania Wnioskodawcom materiałów reklamowych, handlowych, informacji o kolejnych naborach, konkursach i dla celów badań ankietowych organizowanych przez SKW lub podmioty z nią współpracujące.
3. Dane osobowe Wnioskodawców przetwarzane będą przez SKW lub podmioty działające na jej zlecenie z zachowaniem odpowiednich środków bezpieczeństwa, spełniających wymagania prawa polskiego i europejskiego, w celu przeprowadzania Naboru i w związku z wykonywaniem postanowień niniejszego Regulaminu, a w szczególności w celu komunikacji z Wnioskodawcami, a także ogłoszenia wyników Naboru (art. 6 ust. 1 pkt a i b RODO) na czas niezbędny do przeprowadzenia Naboru, nie dłuższy niż okres w jakim SKW zobowiązana jest do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją Naboru, a po tym okresie w celu wykonania zobowiązań administratora do przechowywania dokumentacji finansowo księgowej, związanej z realizacją Naboru (art. 6 ust. 1 pkt c), na czas niezbędny do realizacji w/w zobowiązania, i w ramach uzasadnionego interesu administratora, w tym działalności marketingowej, ustalania i dochodzenia roszczeń, prawa do dokumentowania własnej działalności (art. 6 ust. 1 pkt f) RODO).
4. Administratorem danych osobowych jest Strefa Kultury Wrocław. Dane te będą przetwarzane w miejscu prowadzenia przez administratora działalności gospodarczej we Wrocławiu (50-079), przy ul. Ruskiej 46B. Inspektorem Ochrony Danych ze Strony SKW jest Pan Dawid Piekarski (dane kontaktowe: iod@strefakultury.pl); aktualne dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych ze Strony SKW podane są na stronie: www.strefakultury.pl.
5. SKW zapewnia realizację uprawnień wynikających z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. (RODO), a w szczególności umożliwi Wnioskodawcom dostęp do własnych danych osobowych i prawo do ich poprawiania



lub sprostowania, informuje Wnioskodawców o prawie skargi na niezgodne z prawem przetwarzanie danych do organu nadzorczego (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych) lub sprzeciwu odnośnie przetwarzania danych osobowych na podstawie art. 6 ust. 1 pkt e) i f) RODO z uwagi na szczególną sytuację Wnioskodawcy, a także prawie żądania ograniczenia przetwarzania, usunięcia danych, przeniesienia danych ujętych w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego, prawie cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, z tym zastrzeżeniem, że żądanie zaprzestania przetwarzania danych osobowych w zakresie koniecznym do udziału w Naborze (a więc danych wymaganych we Wniosku) oznacza rezygnację z udziału w nim. W razie cofnięcia zgody na przetwarzanie danych, lub po upływie okresu, na jaki jej udzielono, SKW będzie miała prawo do przetwarzania danych osobowych Wnioskodawcy wyłącznie w zakresie, w jakim zezwalać na to będą przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym w tym wskazanym w ust. 3.

6. SKW w ramach realizacji celu przetwarzania, w tym w celu realizacji postanowień niniejszego Regulaminu może przekazywać dane osobowe podmiotom współpracującym z nią przy realizacji celu przetwarzania, w tym organizacji Naboru, jak i realizacji Programu. Podmioty te będą miały prawo do ich wykorzystania w pełnym zakresie zgody udzielonej na ich wykorzystanie na rzecz SKW.
7. Wszelką korespondencję w sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych Wnioskodawca powinien kierować na adres: **Strefa Kultury Wrocław, ul. Świdnicka 8B, 50-067 Wrocław**, z dopiskiem „Dane Osobowe” lub na adres poczty elektronicznej: **iod@strefakultury.pl**, wpisując w temacie wiadomości „Dane osobowe”.

§ 7. Postanowienia końcowe.

1. W przypadku, gdyby realizacja rezydencji okazała się niemożliwa z powodu wystąpienia siły wyższej, w tym z powodu choroby, wypadku, zamieszek, strajków, trudności pracowniczych, epidemii bądź dowolnego aktu lub rozporządzenia dowolnych władz publicznych, w związku ze środkami transportu, zamknięciem granic albo też w wyniku innego zdarzenia losowego, pozostających poza kontrolą Organizatorów i Rezydenta, uniemożliwiających realizację rezydencji i niezawinionych przez Strony, Organizatorzy będą zwolnieni ze swoich zobowiązań określonych w niniejszej umowie, a jeżeli przeszkoda jest tego rodzaju, że uniemożliwia kontynuację realizowanej już rezydencji, mają prawo przerwać jej realizację. W przypadku, gdy na skutek wystąpienia siły wyższej Organizatorzy podejmą decyzję o przesunięciu terminu realizacji rezydencji, lub poszczególnych działań w ramach projektu, Strony mogą podjąć decyzję o wykonaniu umowy na zasadach wskazanych w niniejszej umowie z uwzględnieniem realizacji rezydencji lub konkretnych działań w nowo podanym terminie. W przypadku odwołania rezydencji, bez zmiany jej terminu. W szczególności odwołanie realizacji rezydencji lub przesunięcie terminu realizacji rezydencji lub poszczególnych działań możliwe jest w związku z epidemią COVID – 19, w tym treścią obowiązującego na terenie Polski i Słowacji w związku z epidemią prawa.
2. Zmiany Regulaminu wymagają formy pisemnej i wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Zmiany Regulaminu nie mają skutku dla Wniosków złożonych w ramach Naboru przed wejściem w życie zmian, o ile ich wprowadzenie skutkowało ograniczeniem uprawnień Wnioskodawców, którzy te Wnioski złożyli.
3. W przypadku zmiany adresu do korespondencji Wnioskodawca jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić o tym SKW pod rygorem zniesienia odpowiedzialności SKW za skutki niedoręczenia Wnioskodawcy korespondencji związanej z realizacją niniejszego Regulaminu.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem stosuje się odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego i ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
5. Regulamin wchodzi w życie z dniem 31. sierpnia 2020 roku.

Załączniki:

1. N20R UMOWY



Strefa
Kultury
Wrocław

AIR Wro